

ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA DE 433MHZ

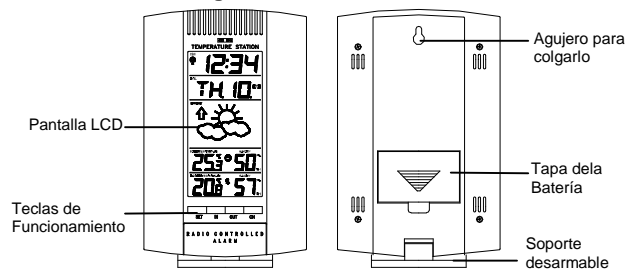
Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES:

Felicidades por la compra de la Estación del pronóstico del Tiempo 433MHz con transmisión inalámbrica de la temperatura y la humedad exterior, visualización de la temperatura y humedad en interiores, iconos para dar el boletín meteorológico e indicadores de las tendencias del tiempo. Ofrece un reloj DCF con radiocontrol con visualización del calendario y dos alarmas. Con ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar, este producto innovador es ideal para su uso en la casa u oficina.

CARACTERÍSTICAS:

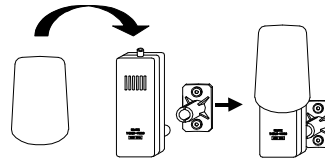
La Estación Meteorológica



- Hora controlada por señales de radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- Función de Recepción de la Hora encendida/apagada ON/OFF
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Visualización de la Hora y los minutos, los segundos están indicados por los dos puntos que aparecen relampagueando
- Opción de ajuste de la zona Horaria de las ± 12 horas
- Tiene 2 alarmas con la función de 'snooze' (interrupción temporal de la alarma)
- Ajuste de la función 'Snooze'
- Se puede seleccionar la visualización del calendario, de la siguiente manera, la Fecha y el mes /día de la semana y fecha.
- Visualización del pronóstico del tiempo con 3 iconos y una flecha Indicadora de las tendencias del tiempo
- Icono para ajustar el grado de sensibilidad de las previsiones del tiempo

- Visualización de la Temperatura en grados Centígrados ($^{\circ}\text{C}$) o Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$) se puede seleccionar cualquiera de las dos opciones
- Visualización de la Temperatura en Interiores y al aire libre con las grabaciones de los MIN/MAX registros
- Visualización de los datos de la humedad en Interiores y al aire libre mostrados en RH% con las grabaciones de los MIN/MAX datos registrados
- Todos los MIN/MAX registros de la temperatura muestran la fecha y la hora en que fueron recibidos.
- Todos los MIN/MAX registros pueden ser reajustados
- Indicador del nivel de comodidad en interiores –con los iconos de una carita feliz o triste
- Puede recibir la información de hasta tres transmisores al aire libre
- Se puede ajustar el nivel de contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas Bajas
- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa

EL TRANSMISOR TÉRMICO-HYGRO AL AIRE LIBRE



- Transmisión a Control remoto de la temperatura y humedad en exteriores a la Estación Meteorológica, vía señales de 433 MHz.
- Cubierta impermeable
- Montura para instalación en la pared

PARA PONERLO EN FUNCIONAMIENTO:

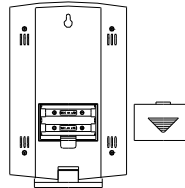
1. Primero, inserte las baterías en la Estación del Tiempo (vea las instrucciones de "Cómo instalar y cambiar las baterías en la Estación del Tiempo" anotadas más adelante). Una vez que las baterías estén en su sitio, todos los segmentos del LCD se iluminarán brevemente y se escuchará sonido breve. A continuación se hará la prueba de visualización de algunos datos, la temperatura y humedad en interiores, la hora como 0:00 la fecha como 1.1. y los iconos del estado del tiempo el sol y las nubes también serán visualizados Si la temperatura y la humedad en interiores no son visualizadas después de 30 segundos, retire las pilas y espere por lo menos 10 segundos antes de volver a reinsertarlas. Una vez que los datos de la temperatura y humedad en interiores sean visualizados en la pantalla continúe con el paso 2.
2. Dentro de un lapso de tiempo de 3 minutos después de haber activado la Estación meteorológica del Tiempo, coloque las baterías en el transmisor

- (vea las instrucciones de “**Cómo instalar y cambiar las baterías en el Transmisor de Temperatura al aire libre Termo-Hygro**” anotadas debajo).
3. Después de unos pocos segundos de haber insertado las baterías en el transmisor, la Estación del Tiempo empezará a recibir los datos del transmisor. Luego la temperatura y humedad al aire libre deberán ser visualizadas en la Estación Meteorológica. Si esto no sucede después de 15 minutos, se deberán retirar las pilas de ambas unidades y volver a reajustar la unidad comenzando desde el paso 1 de las instrucciones para la puesta en funcionamiento.
 4. La Estación Meteorológica puede recibir la información de datos de hasta 3 transmisores remotos (a control remoto). Si usted ha comprado transmisores adicionales, repita desde el paso 2 de las instrucciones para instalar todos los transmisores adicionales. De todas formas, asegúrese de dejar al menos 10 segundos de diferencia entre la recepción del último transmisor y la puesta en funcionamiento del siguiente transmisor. La Estación Meteorológica enumerará los transmisores en el orden de la puesta en funcionamiento por ejemplo: El primer transmisor tendrá los datos de la temperatura visualizados con el número 1 y así sucesivamente.
 5. Antes que todos los transmisores sean programados/ajustados, hay un periodo de prueba, durante el cual la pantalla alterna/cambia rápidamente al azar entre todos los datos recibidos de los diferentes transmisores, cambia de acuerdo al orden en que reciba su transmisión. Pulsando cualquier tecla se detendrá este proceso. Este también se apagará automáticamente si se ha recibido la información de hasta 3 transmisores o si ninguna tecla es pulsada durante varios minutos.
 6. Una vez que los datos de la temperatura y humedad remota al aire libre hayan sido recibidos y visualizados en la Estación Meteorológica, empezará automáticamente la recepción de las señales de la hora controladas por radio del reloj DCF-77. Este proceso toma habitualmente entre 3 - 5 minutos en buenas condiciones. Este es el momento mas adecuado para colocar el/los transmisores en la(s) ubicaciones mas convenientes afuera al aire libre. Con el fin de asegurarse que haya una suficiente señal de transmisión de la señal de 433MHz, sin embargo, esta distancia bajo buenas condiciones no debe ser superior a 25 metros del lugar donde se vaya a colocar finalmente la Estación Meteorológica (Por favor también refiérase a las notas sobre “**Colocando la unidad**” y “**Recepción de la señal de 433 MHz**”).
 7. Si después de 10 minutos, la señal de la hora DCF no ha sido recibida, use la tecla SET para poner inicialmente la hora manualmente. El reloj intentará recibir automáticamente la señal de la hora DCF cada hora en punto. Cuando la recepción de la señal de la hora es lograda con éxito la hora

recibida borrará la hora fijada manualmente y actualizará la hora de acuerdo a los datos recibidos de la señal. La fecha también será actualizada junto con la hora recibida (Por favor refiérase también a las notas sobre “**Recepción de la Hora controlada por señales de Radio**” y “**Ajuste/fijación Manual de la Hora**”).

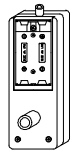
CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR BATERÍAS EN LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

La Estación Meteorológica del Tiempo utiliza 2 pilas del tipo AA, IEC LR6, 1.5V. Cuando las pilas necesitan ser cambiadas, el icono de las pilas bajas aparecerá en la pantalla LCD. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los pasos anotados a continuación:



1. Inserte el dedo o cualquier otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte baja del centro del compartimiento de las baterías y levante para quitar la tapa.
2. Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea la marcación indicada).
3. Vuelva a colocar tapa del compartimiento.

CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR LAS BATERÍAS EN EL TRANSMISOR HYGRO TÉRMICO



El transmisor Hygro-Térmico usa 2 baterías AA, IEC LR6, 1.5V. Para instalar y reemplazar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:

1. Quite la tapa de las baterías.
2. Inserte las baterías, observando la polaridad correcta (vea marcaciones).
3. Coloque la tapa de la batería en la unidad.

Nota:

En caso de cambiar las baterías en cualquiera de las unidades, todas las unidades necesitan ser reajustadas, siguiendo los procedimientos ya descritos. Esto se debe a que un código de seguridad aleatorio es asignado por el transmisor en la inicialización y este código debe recibirse y debe ser guardado por **la Estación Meteorológica** en los primeros 3 minutos del arranque.

REEMPLAZANDO BATERÍAS:

Para una mejor operación, cuando la batería baja aparece en la pantalla de LCD de **la Estación Meteorológica**, o cuando el contraste se pone débil en la pantalla

LCD, las baterías deben reemplazarse por lo menos una vez al año en ambas unidades, para mantener al máximo la exactitud.

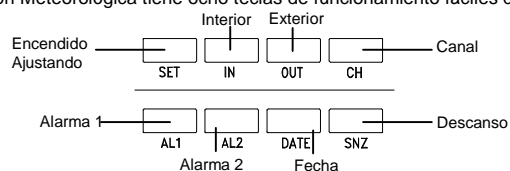


Por favor ayude a la preservación del medio ambiente y lleve las baterías usadas a un depósito autorizado.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación Meteorológica:

La Estación Meteorológica tiene ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar:



Tecla SET (Ajuste/configuración):

- Se usa para entrar en el programa de configuración o ajuste de las siguientes funciones: Contraste del LCD, Zona Horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora en las 12/24 horas, La hora Manual, el año, la fecha, tiempo de duración de la interrupción de la alarma 'snooze', °C/°F, y el ajuste del nivel de sensibilidad de los iconos para suministrar las previsiones del tiempo.

Nota: El año puede ser visualizado en el modo de programación/ajuste (no es visualizado en el formato de visualización normal de la pantalla)

- Para apagar la alarma

Tecla IN (Interior)

- Se usa para alternar entre los datos actuales los mínimos/máximos datos de la temperatura y la humedad en interiores
- Presiónela durante 3 segundos para reajustar los registros de la máxima y la mínima temperatura y humedad en interiores (reajustará todos los datos/registros con respecto a los datos actuales)

Nota: La información de la Hora/fecha solamente estará disponible para los datos de la MIN/MAX temperatura y esta información será cambiada con respecto a la de la hora preajustada después de hacer la operación de reajuste de la unidad.

- Para cambiar las siguientes configuraciones en los modos de ajuste, el contraste de la pantalla LCD, la zona horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, visualización de la hora en las

12/24 horas, hora, año, mes, día, °C/°F, para ajustar la cifra del nivel de sensibilidad de los iconos para suministrar las previsiones del tiempo.

Nota: en el modo de visualización de las 24hrs, el día es ajustado usando la tecla IN, en el modo de visualización de las 12hrs, el mes es ajustado usando la tecla IN.

- Para cambiar la hora programada de la alarma en el modo de ajuste de la alarma
- Para apagar la alarma

Tecla OUT (Al aire libre)

- Se usa para alternar entre los datos actuales y los mínimos / máximos datos de la temperatura y humedad al aire libre
- Presiónela durante 3 segundos para reajustar los registros de la máxima y la mínima temperatura al aire libre (reajustará todos los datos de la temperatura con respecto a los datos actuales del transmisor relativo que este siendo reajustado – los datos de cada transmisor deberán ser reajustados por separado).

Nota: La información de la hora/fecha para los MIN/MAX datos de la temperatura también serán reajustados con respecto a los datos de la hora preajustada.

- Para Cambiar los minutos, día, mes, en los modos de ajuste

Nota: en el modo de visualización de las 24hrs, el mes es ajustado usando la tecla OUT en el modo de visualización de las 12hr, el día es ajustado usando la tecla OUT

- Para cambiar los minutos de la alarma en el modo de ajuste de la alarma
- Para apagar la alarma

Tecla CH (Canal)

- Para alternar entre los datos de los transmisores de Temperatura al aire libre Termo-Hygro , 1, 2 y 3 (si se esta usando mas de un transmisor)
- Para salir del modo de ajuste o programación manual
- Para apagar la alarma

Tecla AL1 (Alarma 1)

- Para visualizar la hora programada para la Alarma ((1)) y simultáneamente encender/apagar la alarma ((1)) ON/ OFF
- Presiónela durante aprox. 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la Alarma ((1))
- Para apagar la alarma

Tecla AL2 (Alarma 2)

- Para visualizar la hora programada para la Alarma ((2)) y simultáneamente encender/apagar la alarma ((2)) ON/ OFF

- Presiónela durante aprox. 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la Alarma ((2))
- Para apagar la alarma

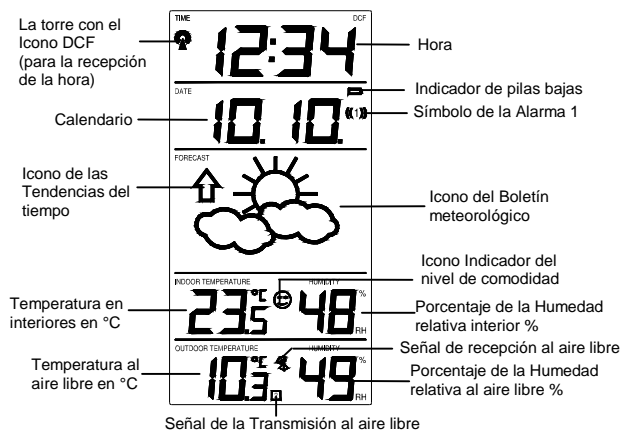
Tecla FECHA

- Para alternar entre los dos formatos de visualización de los datos de la fecha y la hora de las dos alarmas.
- Para apagar la alarma

Tecla SNZ (Snooze)

- Para activar la función de interrupción temporal de la alarma 'snooze'
- Para ver la hora de programación de la alarma en el modo de operación normal
- Para salir del programa de ajuste/ programación manual de la unidad y del ajuste de la alarma

PANTALLA LCD Y AJUSTES:



Para la mejor claridad o nitidez de la pantalla LCD esta viene dividida en 5 secciones que visualizan la información de la hora, la fecha, boletín meteorológico, en interiores y exteriores.

LCD1 LA HORA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO

- En el modo de visualización normal visualiza la señal de la hora controlada por señales de radio.
- El símbolo de la torre de recepción empezará a titilar en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD 1 indicando que la señal de la hora controlada por radio DCF-77 esta siendo buscada (titilando) o la señal recibida (estable)
- En el modo de programación visualiza los datos ajustados manualmente.

LCD 2 - CALENDARIO, HORA DE LA ALARMA ((1)) O LA ALARMA ((2))

- Visualiza la fecha y el mes, día de la semana y fecha, hora de la Alarma ((1)) o de la Alarma ((2)). También muestra los iconos de la Alarma ON/OFF y los iconos ((1)) y ((2)).
- Visualiza el indicador de pilas bajas. Aparecerá un símbolo pequeño de una pila en la parte superior derecha de la pantalla, indicando que las pilas están bajas.
- En el modo de ajuste/programación muestra una variedad de referencias y datos de los ajustes realizados.

LCD 3 - PRONOSTICO DEL TIEMPO E ICONOS DEL TIEMPO

- Visualiza el tiempo esperado en forma de tres símbolos del tiempo y dos indicadores de las tendencias del tiempo en forma de flechas, las cuales cambian su apariencia dependiendo del desarrollo de la presión atmosférica.

LCD 4 - TEMPERATURA Y HUMEDAD EN INTERIORES

- En el modo normal, a la izquierda, visualiza la temperatura actual en interiores.
- En el modo normal, a la derecha, visualiza los datos actuales de la humedad relativa en interiores.
- Pulsando la tecla "IN", visualiza las grabaciones de las MIN/MAX temperaturas y humedad en interiores simultáneamente visualiza el símbolo MIN o MAX en la parte central alta.
- En el modo normal, visualiza el indicador del nivel de confort.

LCD5 - TEMPERATURA Y HUMEDAD AL AIRE LIBRE

- En el modo normal, a la izquierda, visualiza la temperatura actual al aire libre.
- En el modo normal, a la derecha, visualiza los datos actuales de la humedad relativa en interiores.
- Pulsando la tecla "OUT", visualiza las grabaciones de las MIN/MAX temperaturas y humedad al aire libre simultáneamente visualiza el símbolo MIN o MAX en la parte central alta.

- Presionado la tecla "CH", visualiza los sensores al aire libre (hasta tres transmisores al aire libre) el número 1, 2 o 3 en el centro indica de cual sensor provienen los datos actuales.
- El símbolo de una antena en la parte central alta indica que la señal ha sido recibida del/os transmisor(es).

LA HORA CONTROLADA POR SENAL DE RADIO DCF-77

La estación base para la hora radio controlada es un reloj de Cesio Atómico operado/manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia DCF-77 (77.5 Khz.) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 Km. Su Estación meteorológica del Tiempo controlada por señales de radio recibe esta señal y la convierte para suministrarle la hora precisa en el verano o en el invierno.

La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debe haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

Una vez que la temperatura y humedad al aire libre sean visualizados en la Estación Meteorológica después de su ajuste inicial, El icono de la torre DCF empezará a titilar en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de la señal de radio y está intentando recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, El icono de la torre DCF se quedará encendido permanentemente en la pantalla y la hora será visualizada.

Si el icono de la torre titila, pero no ajusta/recibe la hora o la torre DCF no aparece en la pantalla, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la estación y cualquier fuente de interferencia, tales como monitores de computadores o televisores debe ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.
- Dentro de habitaciones construidas en hierro y concreto (sótanos, edificios con superestructuras), la señal recibida naturalmente se debilita. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y/o apuntando con su parte frontal o trasera hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante las horas nocturnas, las interferencias atmosféricas son usualmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Con una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud (margen de error) por debajo de 1 segundo.

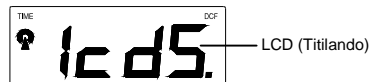
AJUSTES MANUALES

Los siguientes ajustes manuales podrán ser cambiados usando la tecla SET:

- Ajuste del contraste del LCD

- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la función de recepción de la hora encendido/apagado ON/OFF
- Ajuste del formato de visualización de la hora 12/24-horas
- Ajuste Manual de la Hora
- Ajuste del Calendario
- Ajuste del 'Snooze'
- Ajuste de la temperatura en °C/°F
- Ajuste del icono de sensibilidad para el pronóstico del tiempo

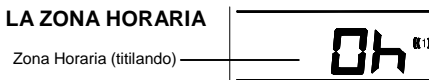
AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD:



El contraste del LCD puede ser puesto/cambiado en 8 diferentes niveles para ajustarse de acuerdo a las necesidades del usuario (viene preajustado en LCD 5). Para ajustar en el nivel de contraste deseado:

1. Presione y sostenga la tecla IN para seleccionar el nivel de contraste deseado.
2. Presione la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de ajuste "Ajuste de la Zona Horaria" o para salir del modo de ajuste pulse la tecla CH o SNZ

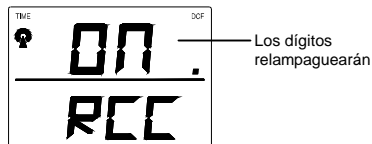
AJUSTE DE LA ZONA HORARIA



La zona preajustada en la Estación del Tiempo es "0". Para cambiarla a una zona horaria diferente:

1. Pulse la tecla SET después de terminar el ajuste del nivel de contraste del LCD con el fin de entrar al programa de ajuste de la zona horaria (relampagueando).
2. Usando la tecla IN, ponga la zona horaria. La escala corre desde 0 hasta +12 y luego va en cuenta regresiva desde -12 hasta 0, en intervalos consecutivos de 1 hora.
3. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar en el programa de "Ajuste de la Función de Recepción de la Hora ON/OFF" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

AJUSTE DE LA FUNCION DE RECEPCION DE LA HORA ON/OFF SETTING



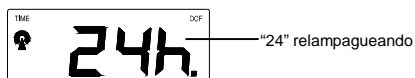
En áreas donde la recepción de la señal de la hora DCF-77 no es posible, la función de recepción de la señal de la hora DCF-77 puede ser apagada 'OFF'. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene encendida/ON).

1. El dígito "ON" empezará a titilar en el LCD.
2. Use la tecla IN para apagar/OFF función de recepción de la hora.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de "Ajuste del formato de la Hora 12/24" - o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

Nota:

Si la función de Recepción de la hora es apagada "OFF" manualmente, el reloj no hará ningún intento para recibir la señal de recepción de la hora DCF hasta tanto se mantenga activada esta función de Recepción en la posición 'OFF'. Los iconos de la Recepción de la Hora y los iconos DCF no serán visualizados en la pantalla LCD.

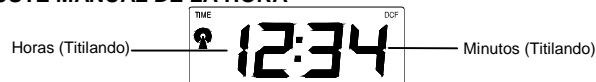
AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA EN LAS 12/24 HORAS



1. Después de ajustar la función de recepción de la hora en apagado o encendido ON/OFF, pulse la tecla SET, los símbolos "12h" o "24h" titilarán en el LCD.
2. Pulse la tecla IN para seleccionar el modo de visualización en las "12h" o "24h" horas.
3. Pulse la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar al modo/programa de "Ajuste Manual de la Hora" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

Nota: Cuando se selecciona el formato de visualización de las 24hrs la pantalla mostrará el formato del calendario de la siguiente manera; fecha y mes. Cuando se selecciona el formato de visualización de las 12hrs, el formato del calendario de la siguiente manera; mes y fecha.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA



In caso que la Estación Meteorológica del Tiempo no pueda detectar la señal de la hora DCF (por ejemplo debido a interferencias, distancias de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. Para ajustar el reloj:

1. El dígito de la Hora empezará a titilar en la sección de visualización de la hora.
2. Utilice la tecla IN para ajustar las horas y la tecla OUT para ajustar los minutos. Si usted sostiene la tecla mientras que ajusta la hora, las horas aumentarán de una en una (1) hora y los minutos de cinco 5 en cinco.
3. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de "Ajuste del Calendario" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

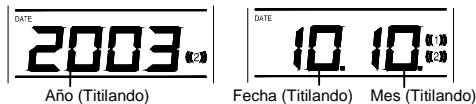
Nota:

La unidad seguirá intentando recibir la señal cada hora en punto a pesar de haberse ajustado manualmente. Cuando reciba la señal, cambiará la hora ajustada manualmente por la hora recibida de la señal de radio. Durante los intentos de recepción el icono de la torre DCF titilará. Si la recepción no ha sido recibida de manera exitosa, entonces el icono de la torre DCF no aparecerá, pero aun así se seguirá intentando la recepción en la hora siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO:

La fecha preajustada en la Estación del Tiempo es 1. 1. del año 2003 después de su ajuste inicial. Una vez que se reciba la señal de la hora controlada por radio, la fecha se actualizará automáticamente. Sin embargo, si las señales no son recibidas, la fecha también puede ser ajustada manualmente.

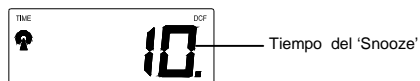
Para hacer esto:



1. Usando la tecla IN, ajuste el año requerido. El intervalo va desde 2003 hasta 2039 (preajustado en el 2003).
2. Pulse la tecla SET para entrar en el modo de ajuste del mes y la fecha.
3. Pulse la tecla IN (o OUT) para poner la fecha y la tecla OUT (o IN) para poner mes requerido.

- Confirme con la tecla SET para entrar en el programa de "Ajuste del Snooze" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

PROGRAMACION DE LA FUNCION 'SNOOZE':



La función del 'snooze' puede ser apagada/OFF por un periodo máximo de 30 minutos (viene preajustada en 10 minutos):

- Utilice la tecla IN para poner el tiempo de duración del 'snooze' o interrupción temporal de la alarma. Cada pulsación de la tecla incrementará el tiempo del 'snooze' en 5 minutos. La función 'snooze' también puede ser puesta en apagado/OFF cuando el dígito "OFF" este siendo visualizado en la pantalla.
- Confirme con la tecla SET y entre en el modo de "Ajuste del Formato de Visualización de la temperatura °C / °F" o salga del modo de ajuste/programación manual pulsando las teclas CH o SNZ.

Nota:

Si la función del 'snooze' fue apagada/ "OFF", la función del 'snooze' no será activada.

AJUSTE DEL FORMATO DE VISUALIZACION DE LA TEMPERATURA °C/°F



La visualización del formato de la temperatura viene ajustada en °C (grados Centígrados). Para seleccionar °F (grados Fahrenheit):

- El símbolo "°C" aparecerá titilando, utilice la tecla IN para alternar entre "°C" y "°F".
- Una vez que se haya seleccionado la unidad de visualización de la temperatura, confirme con la tecla SET y entre en el modo de ajuste "Configuración o Ajuste del nivel de sensibilidad del Icono para el Pronóstico del Tiempo" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CH o SNZ.

AJUSTE DEL NIVEL DE SENSIBILIDAD DEL ICONO PARA EL PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Para lugares con cambios rápidos y repentinos en las condiciones del tiempo, los iconos del estado del tiempo pueden ser puestos en diferentes niveles para dar una visualización más rápida y acertada de las condiciones del tiempo.



- Usando la tecla IN para ajustar el nivel de sensibilidad para las previsiones del tiempo. Hay 3 niveles para escoger: 1, 2 y 3; el nivel 1 es el programa con mayor sensibilidad, el nivel 3 es el ajuste que tiene menos sensibilidad (viene preajustada en "2").
- Confirme con la tecla SET y salga del programa de los Ajustes Manuales.

AJUSTE DE LA ALARMA:



- Pulse y sostenga el botón AL1 durante aprox. 3 segundos hasta que la hora de la alarma relampaguee.
- Utilice la tecla IN para poner la hora y la tecla OUT para poner los minutos. Pulsando estas teclas continuamente las horas se mueven consecutivamente de una en 1 y los minutos consecutivamente de a 5.
- Pulse la tecla AL1 una vez mas para confirmar y devolverse al modo de visualización normal o no toque ninguna tecla durante aproximadamente 15 segundos para confirmar y poner la hora.
- Para activar la función de la alarma, pulse la tecla AL1 una vez para la Alarma 1. Usted deberá ver ahora el símbolo de la alarma ((1)) para indicar que la Alarma 1 esta activada/ON.
- Para desactivar, pulse la tecla AL1 una vez más.
- Los pasos para programar, activar y desactivar la Alarma 2 son los mismos, pero usando el botón AL2 en vez del botón AL1.

PARA AJUSTAR LA FUNCION DEL 'SNOOZE' Y APAGAR LA ALARMA:

- Cuando la alarma este sonando, pulse la tecla SNZ para activar la función del 'snooze'. La alarma se apagará y será reactivada después del intervalo del 'snooze' de 5 minutos (por ejemplo).

- Para apagar completamente la alarma, pulse cualquier tecla excepto la tecla SNZ.

PRONÓSTICO Y TENDENCIAS DEL ESTADO DEL TIEMPO

ICONOS DEL PRONÓSTICO DEL TIEMPO:

Hay 3 iconos en la tercera sección del LCD, los cuales pueden ser visualizados en cualquiera de las siguientes combinaciones:



Por cada cambio repentino o significativo en la presión atmosférica los iconos del tiempo se actualizarán de acuerdo con el cambio registrado, para representar dicho cambio registrado en el tiempo. Si los iconos no cambian, entonces esto significa que la presión atmosférica no ha cambiado o que el cambio ha sido demasiado leve para ser registrado por la Estación del tiempo. Sin embargo, si el icono visualizado es un sol o una nube lluviosa, No habrá ningún cambio de icono si el tiempo mejora (con el icono soleado) o empeora (con el icono lluvioso) puesto que estos iconos representan los extremos de los indicadores de los cambios del tiempo.

Los iconos visualizan el tiempo en el sentido que mejore o empeore y no necesariamente que este soleado o lluvioso tal como lo indica cada icono. Por ejemplo, Si en el momento actual esta nublado y se visualiza el icono de la lluvia, esto no significa que el producto sea defectuoso porque no esta lloviendo. Simplemente significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo empeore pero no necesariamente que haya lluvia.

Nota:

Después de la puesta en funcionamiento, todos los boletines del estado del tiempo deberán ser descartados durante las siguientes 12-24 horas. Esto le dará tiempo suficiente a la Estación Meteorológica para recolectar los datos de la presión atmosférica a una altitud constante y por tanto producir un pronóstico de mayor exactitud.

Como es común con los boletines o pronósticos del estado del tiempo no se puede garantizar la exactitud absoluta de los mismos. Se estima que la función del pronóstico del estado del tiempo tenga un nivel de exactitud de aproximadamente el 75% debido a la gran variedad de áreas para las cuales se ha diseñado el uso de la Estación del tiempo. En áreas que experimentan cambios repentinos y drásticos en el estado del tiempo (por ejemplo de soleado a lluvioso), la Estación

del Tiempo tendrá una mayor exactitud comparada con su uso en áreas donde el tiempo se mantiene estable la mayor parte del tiempo (por ejemplo principalmente soleado).

Si la Estación del Tiempo es movida a otro lugar significativamente más alto o bajo con respecto a su punto inicial de colocación (Por ejemplo de la primera planta de una casa a los pisos más altos.), Retire las pilas y reinsértelas después de 30 segundos, haciendo esto, De esta manera, la Estación Meteorológica del Tiempo no confundirá la nueva ubicación con un posible cambio en la presión atmosférica, ya que el cambio registrado se debe en realidad al cambio de altitud en la ubicación de la estación. Nuevamente deseche todos los pronósticos/previsiones del tiempo dados por la Estación Meteorológica durante las 12-24 horas siguientes, ya que esto le dará tiempo suficiente a la unidad para funcionar desde una altitud constante.

INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DEL TIEMPO

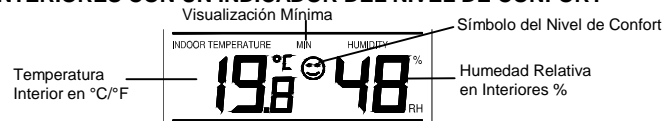
Trabajando conjuntamente con los iconos del tiempo se encuentran los indicadores de las tendencias del tiempo (ubicados a la izquierda y derecha de los iconos del tiempo). Cuando el indicador apunta hacia arriba, esto significa que la presión atmosférica del aire esta aumentando y se espera que el tiempo mejore, pero cuando el indicador apunta hacia abajo significa que la presión atmosférica del aire esta y se espera que el tiempo empeore.

Teniendo esto en cuenta, se puede observar como ha cambiado el tiempo o como se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador esta apuntando hacia abajo junto con los iconos de las nubes y el icono del sol, entonces, esto significa que el último cambio notable en el estado del tiempo ocurrió cuando estaba soleado (el icono del sol solamente). Por consiguiente, el siguiente cambio en el tiempo será representando por el icono de la nube con lluvia puesto que el indicador esta apuntando hacia abajo.

Nota:

Una vez que el indicador de las tendencias del tiempo haya registrado un cambio en la presión atmosférica, este permanecerá visualizado permanentemente en el LCD.

LECTURA DE LA HUMEDAD RELATIVA Y LA TEMPERATURA EN INTERIORES CON UN INDICADOR DEL NIVEL DE CONFORT



La temperatura y humedad al aire libre son medidas automáticamente y visualizadas en la cuarta sección del LCD.

INDICADORES DEL NIVEL DE COMODIDAD O 'CONFORT'

Cómodo: Un icono con una cara sonriente "J" indica un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C (de 68°F a 78.6°F) y un nivel de humedad entre 45% y 65%.

Incomodo: Un icono con una cara triste "L" indica cualquier registro que este por fuera de las medidas del nivel de comodidad/confort

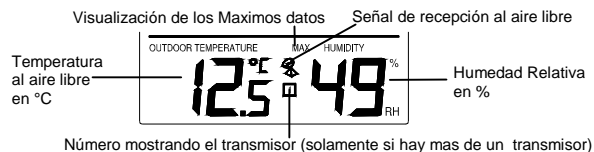
ALTERNADO Y REAJUSTANDO LAS LECTURAS REGISTRADAS EN INTERIORES

1. Para alternar entre la visualización de los datos actuales en interiores, los mínimos y máximos datos de la temperatura y la humedad registrados en interiores y la hora en que estos datos fueron grabados, pulse la tecla IN: Una vez para ver los datos de los mínimos registros de la temperatura y humedad registradas en interiores con la hora y fecha en que fueron grabadas. Dos veces para ver los datos de las máximas temperaturas y humedad registradas en interiores con la hora y fecha en que fueron grabadas. Tres veces para devolverse a la visualización de datos del momento actual, la hora actual, la fecha, la temperatura y la humedad actuales.

Nota: la información de la Hora/Fecha solamente esta disponible para los datos de la MIN/MAX temperatura.

2. Para reajustar los datos de los mínimos y máximos registros de la temperatura y la humedad registrados en interiores y la hora y la fecha en que estos fueron grabados, pulse la tecla IN continuamente durante 3 segundos. Reajustará todos los registros con respecto a los datos de la temperatura y humedad actuales. El min./max de las temperaturas y la humedad grabadas corresponden a las de la hora actual y estas se mantienen sin verse afectadas por el ajuste de la zona horaria.

LA TEMPERATURA Y LA HUMEDAD AL AIRE LIBRE



La última sección del LCD muestra la temperatura y humedad al aire libre, también se visualizará una señal de recepción y aparecerá un número al lado de la temperatura si se esta usando mas de un transmisor.

ALTERNADO Y REAJUSTANDO LOS DATOS DE LA TEMPERATURA REGISTRADA AL AIRE LIBRE:

1. Para alternar entre los datos actuales, los mínimos y máximos datos de la temperatura y la humedad al aire libre y la hora en que fueron grabados, pulse la tecla OUT: Una vez para ver los datos de los mínimos registros de la temperatura y la humedad registrada junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas. Dos veces para ver los datos de las máximas temperatura y la humedad junto con la hora y la fecha en que fueron grabadas. Tres veces para devolverse a la visualización de datos del momento actual, la hora, la fecha, la temperatura y la humedad actuales.
2. Para alternar entre los transmisores, pulse la tecla CH: Una vez para mostrar el transmisor 2 Dos veces para mostrar el transmisor 3 Tres veces para devolverse al transmisor 1

Nota: El número del transmisor solamente será visualizado si se detecta mas de transmisor.

3. Para reajustar los datos de los mínimos y máximos registros de la temperatura y la humedad al aire libre y la hora y la fecha en que estos fueron grabados, pulse la tecla OUT continuamente durante 3 segundos. Reajustará todos los mínimos y máximos registros con respecto a los datos de la fecha y la temperatura actuales. La hora actual tomada es la hora normal visualizada y no tiene ninguna relación con la zona horaria puesta en la estación.

Nota: Los MIN/MAX datos de cada transmisor necesitan ser reajustados por separado.

TÉRMICO-HYGRO EL TRANSMISOR:

La temperatura al aire libre y la humedad relativa es medida y transmitida cada 60 segundos por el transmisor. La distancia del transmisión del transmisor Térmico-Hygro puede verse afectada por la exposición a temperaturas extremas, por ejemplo a temperaturas de fríos extremos la distancia de transmisión puede reducirse. Por favor tengalo presente al poner el transmisor.

CHEQUEO DE LA SEÑAL DE RECEPCIÓN 433MHZ

La Estación Meteorológica deberá recibir los datos de la temperatura y la humedad dentro de un espacio de 15 minutos después de haberla puesto en funcionamiento. Si los datos de la temperatura y la humedad no son recibidos dentro de 15 minutos después de haber puesto en funcionamiento la unidad (La pantalla mostrará el símbolo "--" después de chequear la señal de transmisión 3 veces) entonces, por favor verifique los siguientes puntos:

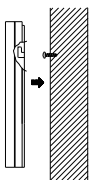
1. La Estación meteorológica y el transmisor deberán ser colocados a por lo menos 1.5 a 2 metros de distancia de cualquier fuente de interferencia, tal como computadores o televisores, deben estar lejos de dichos aparatos.
2. Evite poner la Estación Meteorológica dentro o cerca de marcos de ventanas metálicos.
3. Usando otros productos eléctricos como auriculares o altavoces que operen con la misma señal de frecuencia de 433MHz- estos aparatos pueden interferir en la transmisión o recepción correctas.
4. Vecinos que usen aparatos eléctricos que operan con la misma frecuencia de 433MHz también pueden causar interferencia.

Nota:

Cuando la señal de la hora de 433 MHz se recibe correctamente, no vuelva a abrir la tapa de las baterías del transmisor o de la estación del Tiempo, porque las baterías pueden quedar por fuera de los contactos y pueden forzarlo a hacer un reajuste innecesario de las unidades. Si esto llegase a pasar reajuste/reconfigure todas las unidades (vea las notas sobre "Poniendo en Funcionamiento" anotadas anteriormente). De lo contrario podrán presentarse problemas de transmisión.

La extensión o alcance de transmisión es de aproximadamente de 25 metros desde el transmisor hasta la Estación del Tiempo (en espacios abiertos). Sin embargo, esto depende del ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si no es posible recibir ninguna recepción a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema tienen que ser reajustadas (vea las notas sobre "Poniendo en Funcionamiento" anotadas anteriormente).

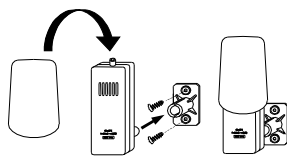
PARA COLOCAR LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA:



La Estación Meteorológica viene provista con travesaño desmontable para colocarla en la mesa, lo cual le proporciona la opción de colocarla sobre la mesa o instalar la unidad en la pared. Antes de la instalación en la pared, por favor verifique que la temperatura y la humedad exterior pueden recibirse desde las ubicaciones deseadas. Para instalar en la pared:

1. Fije un tornillo (no incluido) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera por aproximadamente (5mm).
2. Retire el soporte o travesaño de la Estación Meteorológica tirándolo de la base y cuélguelo del tornillo. Siempre asegúrese de que el producto esté firmemente asegurado en la cabeza del tornillo antes de soltarlo.

POSICIONANDO EL TRANSMISOR TÉRMICO-HYGRO;



El Térmico-Hygro el transmisor se proporciona con dos tornillos y una base o plato para la montura en la pared. Antes de afianzar el transmisor, asegúrese de que la señal 433MHz (temperatura al aire libre y lecturas de la humedad relativa) pueda recibirse desde las posiciones deseadas.

También, seleccione una superficie buena para la montura ya que esto puede afectar la extensión de transmisión, por ejemplo, si la unidad se coloca sobre un pedazo de metal, puede entonces reducirse o puede aumentarse el rango de transmisión. Por esta razón, nosotros recomendamos no poner la unidad en cualquier superficie metal o en cualquier parte donde hayan estructuras de metal en la proximidad inmediata (puertas del garaje, el vidriado doble etc.).

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Deben evitarse las temperaturas extremas, la vibración y choques ya que éstos pueden dañar la unidad y pueden dar previsiones y lecturas inexactas.
- Al limpiar la pantalla y cubierta de la Estación Meteorológica, sólo use un paño húmedo suave. No use disolventes o detergentes fuertes ya que estos pueden dañar el LCD y la cubierta.
- No sumerja la unidad en agua.
- Inmediatamente después de que cambie las pilas retire todas las pilas usadas para evitar daños. Sólo reemplace con baterías nuevas y del tamaño recomendado
- No haga ningún intento de reparar las unidades. Devuelva las mismas a su punto original de compra para la reparación por un experto. Si usted abre y manipula las unidades puede invalidar su garantía.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas y a cambios súbitos en la temperatura, ya que esto puede ocasionar rápidos cambios en los pronósticos y lecturas y reducir su exactitud.

ESPECIFICACIONES:

Escala de medición de la Temperatura
Interior : -9.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución

14.2°F a 139.8°F con 0.2°F de resolución
(Se visualizará "OF.L" si está por fuera de este intervalo)
Al aire libre : -29.9°C a +69.9°C con 0.1°C de resolución
-21.8°F a 157.8°F con 0.2°F de resolución
(Se visualizará "OF.L" si está por fuera de este intervalo)
Intervalo de medición de la Humedad Relativa:
Interior y al aire libre: 1% a 99% con 1% de resolución
(Se visualizará "- " si está por fuera de este intervalo)
Intervalo de chequeo de la Temperatura en Interiores: cada 15 segundos
Intervalo de chequeo de la Humedad en Interiores : cada 20 segundos
Recepción de la Temperatura al aire libre : cada 5 minutos
Intervalo de chequeo de la humedad al aire libre : cada 5 minutos
Fuente de Energía:
Estación Meteorológica : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V
Transmisor al aire libre Termo-Hygro : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V,
Ciclo de duración de las pilas : aproximadamente 12 meses
(se recomiendan las pilas alcalinas)
Dimensiones (L x W x H)
Estación de temperatura (sin el soporte) : 115 x 30 x 179 mm
El transmisor Térmico-Hygro : 60 x 73 x 121mm

PÉRDIDA DE LA GARANTÍA

- El fabricante y proveedor no pueden aceptar ninguna responsabilidad por cualquier lectura incorrecta y cualquier daño que pueda ocurrir como consecuencia de una toma de lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado para propósitos médicos o para información pública.
- Este producto sólo fue diseñado para el uso estricto en la casa como indicación del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los boletines meteorológicos y las lecturas barométricas dadas por este producto sólo deben tomarse como una indicación del estado del tiempo en el futuro y no como totalmente exactos.
- Las características técnicas de este producto pueden cambiar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños
- Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin consentimiento por escrito por parte del fabricante.

Reglamento del R&TTE 1999/5/EC

Compendio de la Declaración de Conformidad : Por medio de la presente nosotros declaramos que este dispositivo/aparato inalámbrico operado con transmisión por señales de radio, cumple con los requisitos esenciales del Reglamento R&TTE Aparte 1999/5/EC



EJIN70780080

**DRAHTLOSE 433 MHz WETTERSTATION
WIRELESS 433 MHz WEATHER STATION
STATION METEO SANS FIL 433 MHz
DRAADLOOS 433 MHz WEERSTATION
STAZIONE METEOROLOGICA CON
RADIOTRASMISSIONE DATI A 433 MHz
ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA
DE 433MHz**

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Livret d'instructions
Handleiding
Manuale delle istruzioni
Manual de instrucciones